

#3410 INSERT CARD

5/06

● **The INNOVA® Test Light™ is an easy to use tool designed to help you safely check for voltage on a wire or circuit. It can be used to check a variety of circuits and components such as:**

- Wiring and Connectors
- Fuses and Fusible Links
- Battery and Alternator Cables
- Sensors and Switches
- Accessory Switches/Circuits

Safety Precautions

1. For **12V DC** systems only. NOT FOR ANY AC VOLT SYSTEM.
2. DO NOT USE THIS TOOL ON COMPUTER CIRCUITRY.
3. DO NOT TEST OR PUNCTURE SPARK PLUG WIRES WITH THIS TOOL.
4. Never use a Test Light to diagnose automotive air bag / safety restraint systems (SRS).

■ **Le INNOVA® Test Light™ est un outil facile à utiliser et conçu pour détecter les tensions ou la mise à la masse d'un câble ou d'un circuit. On peut l'utiliser pour vérifier différents circuits et composants comme:**

- Le câblage et les connecteurs
- Les fusibles et les liens fusibles
- Les câbles de la batterie et de l'alternateur
- Les détecteurs et les interrupteurs
- Les interrupteurs/circuits d'éclairage
- Les interrupteurs/circuits des accessoires

Précautions de sécurité

1. Pour circuits électriques de **12 V cc** seulement. IL NE FAUT PAS UTILISER CET OUTIL SUR LES SYSTÈMES DOMESTIQUES C.A. DE 110-120 V OU SUR D'AUTRES SYSTÈMES C.A.
2. N'UTILISEZ PAS LE CIRCUIT DE L'ORDINATEUR.
3. N'ESSAYEZ PAS DE PERFORER NI DE VÉRIFIER LES FILS DES BOUGIES À L'AIDE DE CET OUTIL.
4. Ne jamais utiliser une lampe témoin pour diagnostiquer un système automobile de coussins d'air à gonflage instantané (SRS).

▲ **El INNOVA® Test Light™ es una herramienta fácil de usar que está diseñada para verificar de manera segura el voltaje o la conexión a tierra en un alambre o circuito. Se puede utilizar para verificar una diversidad de circuitos y componentes tales como:**

- ▲ Cableados y conectores
- ▲ Fusibles y eslabones fusibles
- ▲ Cables de batería y del alternador
- ▲ Sensores e interruptores
- ▲ Interruptores y circuitos del sistema de iluminación
- ▲ Interruptores y circuitos accesorios

Precauciones de seguridad

1. Para sistemas eléctricos de **12 V CC**. NO ES PARA SISTEMAS CON VOLTAJE DE CA.
2. NO USE PARA VERIFICAR VOLTAJES EN CIRCUITOS DE COMPUTADORAS.
3. NO INTENTE PERFORAR NI PROBAR CABLES DE BUJÍAS CON ESTA HERRAMIENTA.
4. Nunca utilice una luz de prueba para hacer diagnósticos de bolsas de aire / sistemas automotrices de sujeción de seguridad (SRS).

INNOVA® 3410

INSTRUCTIONS

CAUTION: Engine parts and surrounding areas will be hot.

To Test for Voltage

Attach the Test Light clamp to the negative side of the battery or any good chassis ground. With the tester's probe, touch the desired terminal or wire you want to check. The LED will illuminate when Voltage/Power is detected. High Volts will cause the LED to illuminate brighter; low Volts will cause it to illuminate dimmer..

To Check for Ground:

Attach the Test Light clamp to the positive side of the battery or any good 12V DC Power source. With the tester's probe, touch the desired terminal or wire you want to check. The LED will illuminate when a ground is detected. A good ground will cause the LED to illuminate brighter; a poor ground will cause it to illuminate dimmer.

INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN: Las piezas del motor y las áreas circundantes pueden estar calientes

Para verificación de Voltaje (Volts):

Acople la pinza del probador al borne negativo de la batería o a cualquier conexión a tierra en el chasis. Con la punta del probador haga contacto con el terminal o el alambre que desea verificar. El LED se iluminará cuando un voltaje es detectado. Los altos voltajes hacen que el LED se ilumine con más intensidad, y los voltajes bajos hacen que se ilumine con menos intensidad.

Para verificar conexión a tierra:

Acople la pinza del probador al borne positivo de la batería o a cualquier conexión de 12V CC. Con la punta del probador haga contacto con el terminal o alambre que desea verificar. El LED se iluminará al detectar una conexión a tierra. Una conexión buena a tierra hace que el LED se ilumine con más intensidad, y una mala conexión a tierra hace que se ilumine con menos intensidad.

INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE : Les composants du moteur et les pièces environnantes seront chaudes.

Vérification de la tension :

Installez la pince de la lampe-témoin sur le côté négatif de la batterie ou sur toute bonne mise à la masse du châssis. Avec la sonde de l'appareil, touchez la borne désirée ou le fil électrique que vous désirez vérifier. La DEL s'allume lorsqu'une tension/alimentation électrique est décelée. Lorsque les tensions sont élevées, la DEL sera plus brillante; lorsque la tension est faible, la DEL n'est pas aussi brillante.

Vérification de la mise à la terre :

Installez la pince de la lampe-témoin sur le côté positif de la pile ou sur toute bonne alimentation électrique de 12 V c.c.. Avec la sonde de l'appareil, touchez la borne désirée ou le fil électrique que vous désirez vérifier. La DEL s'allume lorsque la masse est décelée. Lorsque la mise à la masse est de bonne qualité, la DEL sera plus brillante; lorsque la mise à la masse n'est pas de bonne qualité, la DEL n'est pas aussi brillante.



www.iEquus.com

Technical Support / Service
USA & Canada: 1-800-544-4124
Others: 714-241-3983
Fax: 714-241-0240
Email: service@iEquus.com

© 2005 IEC. All rights reserved.

BACK